Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B

ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2003/90/KE

tas-6 ta' Ottubru 2003

li tistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni għall-iskopijiet ta' l-Artikolu 7 tad-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE fir-rigward tal-karatteristiċi li għandhom jiġu koperti bħala minimu mill-eżami u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżami ta' ċerti varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 254, 8.10.2003, p. 7)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Direttiva tal-Kummissjoni 2005/91/KE tas-16 ta' Diċembru 2005	L 331	24	17.12.2005
►M2	Direttiva tal-Kummissjoni 2007/48/KE tas-26 ta' Lulju 2007	L 195	29	27.7.2007
►M3	Direttiva tal-Kummissjoni 2009/97/KE tat-3 ta' Awwissu 2009	L 202	29	4.8.2009
►M4	Direttiva tal-Kummissjoni 2010/46/UE tat-2 ta' Lulju 2010	L 169	7	3.7.2010
►M5	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2011/68/UE tal-1 ta' Lulju 2011	L 175	17	2.7.2011
►M6	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2012/8/UE tat-2 ta' Marzu 2012	L 64	9	3.3.2012
►M7	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2012/44/UE tas-26 ta' Novembru 2012	L 327	37	27.11.2012
►M8	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/57/UE tal-20 ta' Novembru 2013	L 312	38	21.11.2013
►M9	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/105/UE tal-4 ta' Diċembru 2014	L 349	44	5.12.2014
►M10	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1168 tal-15 ta' Lulju 2015	L 188	39	16.7.2015
►M11	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1914 tal-31 ta' Ottubru 2016	L 296	7	1.11.2016
►M12	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/100 tat-22 ta' Jannar 2018	L 17	34	23.1.2018
►M13	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/114 tal-24 ta' Jannar 2019	L 23	35	25.1.2019
►M14	Direttiva ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1985 tat-28 ta' Novembru 2019	L 308	86	29.11.2019

▼B

ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2003/90/KE

tas-6 ta' Ottubru 2003

li tistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni għall-iskopijiet ta' l-Artikolu 7 tad-Direttiva tal-Kunsill 2002/53/KE fir-rigward tal-karatteristiċi li għandhom jiġu koperti bħala minimu mill-eżami u l-kondizzjonijiet minimi għall-eżami ta' ċerti varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

Artikolu 1

1. L-Istati Membri għandhom jipprovdu għall-inklużjoni f'katalogu nazzjonali, fis-sens ta' l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2002/53/KE, tal-varjetajiet ta' l-speċi tal-pjanti agrikoli li jilħqu l-ħtiġijiet stabbiliti fil-paragrafi 2 u 3.

2. Fir-rigward taċ-ċarezza, l-istabbiltà u l-uniformità:

(a) l-ispeċi mniżżlin fl-Anness I għandhom iħarsu l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-"Protokolli għall-provi għal ċarezza, uniformità u stabbiltà" tal-Kunsill Amministrattiv ta' l-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetà ta' Pjanti (CPVO) imniżżlin f'dak l-Anness;

(b) l-ispeċi mniżżlin fl-Anness II għandhom iħarsu l-linji gwida ta' prova għat-tmexxija ta' provi għaċ-ċarezza, uniformità u stabbilità ta' l-Unjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni ta' Varjetajiet Ġodda ta' Pjanti (UPOV) imniżżlin f'dak l-Anness.

3. Fir-rigward tal-valur għall-koltivazzjoni jew użu, il-varjetajiet għandhom iħarsu l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Anness III, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4(2) tad-Direttiva.

Artikolu 2

Il-karatteristiċi kollha tal-varjetà fis-sens ta' l-Artikolu 1(2)(a), u kwalunkwe karatteristiċi li huma mmarkati b'asterisk (*) fil-linji gwida ta' prova msejħin fl-Artikolu 1(2)(b) għandhom jigu użati, previst li l-osservazzjoni ta' karatteristika ma tkunx magħmula impossibbli minħabba l-espressjoni ta' kwalunkwe karatteristiċi oħra, u previst li l-espressjoni ta' karatteristika ma tkunx impossibbli minħabba l-kondizzjonijiet ambjentali li fihom hi mwettqa l-prova.

Artikolu 3

L-Istati Membri għandhom jassiguraw li fir-rigward ta' l-ispeċi mniżżlin fl-Annessi I u II, il-ħtiġijiet minimi għat-twettiq ta' l-eżamijiet li jirrigwardaw il-kondizzjonijiet ta' disinn ta' prova u ta' tkabbir, kif stabbiliti fil-linji gwida ta' prova msejħin f'dawk l-Annessi, jiġu sodisfatti fil-ħin ta' l-eżamijiet.

Artikolu 4

Id-Direttiva 72/180/KEE hi mħassra.

▼B

Artikolu 5

1. L-Istati Membri għandhom idaħħlu fis-seħħ il-liġijiet, regolamenti jew dispoSizzjonijiet amministrattivi meħtieġa għall-ħarsien ta' din id-Direttiva sal-31 ta' Marzu 2004 mill-aktar tard. Għandhom jinformaw lill-Kummissjoni bihom minnufih.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn il-miżuri, għandhom Ikollhom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom jiġu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu kif għandha tiġi magħmula din ir-referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-disposizzjonijiet prinċipali tal-liġi domestika li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 6

1. Fejn, mad-dħul fis-seħħ ta' din id-Direttiva, hemm varjetajiet li ma ġewx aċċettati biex jagħmlu parti mil-Katalogu Komuni ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli, u eżamijiet uffiċjali bdew qabel dik id-data skond id-disposizzjonijiet ta' jew

(a) id-Direttiva 72/180/KEE jew

(b) tal-linji gwida CPVO mniżżlin fl-Anness I jew il-linji gwida UPOV mniżżlin fl-Anness II, skond l-ispeċi,

il-varjetajiet in kwistjoni għandhom jigu meqjusa li jilħqu l-ħtiġijiet ta' din id-Direttiva.

2. Il-Paragrafu 1 għandu japplika biss fejn il-provi wasslu għall-konklużjoni li l-varjetajiet iħarsu r-regoli stabbiliti jew

(a) fid-Direttiva 72/180/KEE jew

(b) fil-linji gwida CPVO mniżżlin fl-Anness I jew il-linji gwida UPOV mniżżlin fl-Anness II, skond l-ispeċi.

Artikolu 7

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Artikolu 8

Din id-Direttiva hi indirizzata lill-Istati Membri.

▼M14

ANNESS I

Lista ta' speċijiet li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 1(2)(a) li għandhom jikkonformaw mal-protokolli tekniċi tas-CPVO [1]

Isem xjentifiku	Isem komuni	Protokoll tas-CPVO
Festuca arundinacea Schreb.	Żwien twil	TP 39/1 tal-1.10.2015
Festuca filiformis Pourr.	Żwien in-nagħaġ tal-werqa fina	TP 67/1 tat-23.6.2011
Festuca ovina L.	Żwien in-nagħaġ	TP 67/1 tat-23.6.2011
Festuca pratensis Huds.	Żwien il-bur	TP 39/1 tal-1.10.2015
Festuca rubra L.	Żwien aħmar	TP 67/1 tat-23.6.2011
Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Żwien iebes	TP 67/1 tat-23.6.2011
Lolium multiflorum Lam.	Sikrana Taljana	TP 4/2 tad-19.3.2019
Lolium perenne L.	Sikrana perenni	TP 4/2 tad-19.3.2019
Lolium x *hybridum* Hausskn.	Sikrana ibrida	TP 4/2 tad-19.3.2019
Pisum sativum L. (partim)	Piżelli	TP 7/2 Rev. 2 tal-15.3.2017
Poa pratensis L.	Ħaxix il-bur taz-zokk lixx	TP 33/1 tal-15.3.2017
Vicia faba L.	Favetta	TP/8/1 tad-19.3.2019
Vicia sativa L.	Silla tal-blat	TP 32/1 tad-19.4.2016
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	Rutabaga	TP 89/1 tal-11.3.2015
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	Ravanell tal-għalf	TP 178/1 tal-15.3.2017
Brassica napus L. (partim)	Kolza Żvediża	TP 36/2 tas-16.11.2011
Cannabis sativa L.	Qanneb	TP 276/1 rev. Parzjali tal-21.3.2018
Glycine max (L.) Merr.	Żerriegħa tas-sojja	TP 80/1 tal-15.3.2017
Gossypium spp.	Qoton	TP 88/1 tad-19.4.2016
Helianthus annuus L.	Ġirasol	TP 81/1 tal-31.10.2002
Linum usitatissimum L.	Kittien/Żerriegħa tal-kittien	TP 57/2 tad-19.3.2014
Sinapis alba L.	Mustarda bajda	TP 179/1 tal-15.3.2017
Avena nuda L.	Ħafur għeri żgħir, Ħafur bla buq	TP 20/2 tal-1.10.2015
Avena sativa L. (tinkludi A. *byzantina* K. Koch)	Ħafur u Ħafur aħmar	TP 20/2 tal-1.10.2015
Hordeum vulgare L.	Xgħir	TP 19/5 tad-19.3.2019
Oryza sativa L.	Ross	TP 16/3 tal-1.10.2015
Secale cereale L.	Segala	TP 58/1 tal-31.10.2002
Sorghum bicolor (L.) Moench	Sorgu	TP 122/1 tad-19.3.2019
Sorghum sudanense (Piper) Stapf.	Sorgu tas-Sudan	TP 122/1 tad-19.3.2019
*Sorghum bicolor (*L.) Moench x *Sorghum sudanense* (Piper) Stapf	Ibridi li jirriżultaw mill-inkroċjar ta' *Sorghum bicolor* u *Sorghum sudanense*	TP 122/1 tad-19.3.2019
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Ibridi li jirriżultaw mill-ibridizzazzjoni ta' speċijiet tal-ġeneru *Triticum* ma' speċijiet tal-ġeneru *Secale*	TP 121/2 rev. 1 tas-16.2.2011
Triticum aestivum L.	Qamħ	TP 3/5 tad-19.3.2019
Triticum durum Desf.	Qamħ durum	TP 120/3 tad-19.3.2014
Zea mays L. (partim)	Qamħirrum	TP 2/3 tal-11.3.2010
Solanum tuberosum L.	Patata	TP 23/3 tal-15.3.2017

[1] It-test ta' dawn il-protokolli jinsab fuq is-sit web tas-CPVO (www.cpvo.europa.eu).

▼M14

ANNESS II

Lista ta' speċijiet li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 1(2)(b) li għandhom jikkonformaw mal-linji gwida tal-ittestjar tal-UPOV ([1])

Isem xjentifiku	Isem komuni	Linja gwida tal-UPOV
Beta vulgaris L.	Pitravi tal-għalf	TG/150/3 tal-4.11.1994
Agrostis canina L.	Ħaxix iebes bellusi	TG/30/6 tat-12.10.1990
Agrostis gigantea Roth	Agrostide bajda	TG/30/6 tat-12.10.1990
Agrostis stolonifera L.	Ħaxix iebes li jixxeblek	TG/30/6 tat-12.10.1990
Agrostis capillaris L.	Brown top	TG/30/6 tat-12.10.1990
Bromus catharticus Vahl	Ħaxix rescue	TG/180/3 tal-4.4.2001
Bromus sitchensis Trin.	Bunixxief tal-Alaska	TG/180/3 tal-4.4.2001
Dactylis glomerata L.	Sieq is-serduq	TG/31/8 tas-17.4.2002
xFestulolium Asch. et Graebn.	Ibridi li jirriżultaw mill-inkroċjar ta' speċijiet tal-ġeneru *Festuca* ma' speċijiet tal-ġeneru *Lolium*	TG/243/1 tad-9.4.2008
Phleum nodosum L.	Ħaxix ta' timothy żgħir	TG/34/6 tas-7.11.1984
Phleum pratense L.	Ħaxix ta' timothy	TG/34/6 tas-7.11.1984
Lotus corniculatus L.	Qrempuċ tal-mogħoż	TG 193/1 tad-9.4.2008
Lupinus albus L.	Lupina bajda	TG/66/4 tal-31.3.2004
Lupinus angustifolius L.	Lupina b'weraq dojoq	TG/66/4 tal-31.3.2004
Lupinus luteus L.	Lupina safra	TG/66/4 tal-31.3.2004
Medicago doliata Carmign.	Nefel tal-fergħa dritta	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago italica (Mill.) Fiori	Nefel tal-midalja	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago littoralis Rohde ex Loisel.	Nefel tax-xtut	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago lupulina L.	Nefel iswed	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago murex Willd.	Nefel tal-globu	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago polymorpha L.	Nefel komuni	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago rugosa Desr.	Nefel imkemmex	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago sativa L.	Alfalfa	TG/6/5 tas-6.4.2005
Medicago scutellata (L.) Mill.	Nefel tal-bebbux	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago truncatula Gaertn.	Nefel tal-fosdqa	TG 228/1 tal-5.4.2006
Medicago x *varia* T. Martyn	Xnien ir-ramel	TG/6/5 tas-6.4.2005
Trifolium pratense L.	Xnien aħmar	TG/5/7 tal-4.4.2001
Trifolium repens L.	Silla bajda	TG/38/7 tad-9.4.2003
Phacelia tanacetifolia Benth.	Kampanella ta' Kalifornja	TG/319/1 tal-5.4.2017
Arachis hypogaea L.	Karawett	TG/93/4 tad-9.4.2014
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	Rapa tan-nevew	TG/185/3 tas-17.4.2002
Carthamus tinctorius L.	Għosfor	TG/134/3 tat-12.10.1990
Papaver somniferum L.	Peprin	TG/166/4 tad-9.4.2014

([1]) It-test ta' dawn il-linji gwida jinsab fuq is-sit web tal-UPOV (www.upov.int)

▼B

ANNESS III

KARATTERISTIĊI FIR-RIGWARD TA' L-EŻAMI TAL-VALUR GĦAL KULTIVAZZJONI JEW UŻU

1. Produzzjoni.

2. Reżistenza għal organiżmi li jagħmlu l-ħsara.

3. Imġiba fir-rigward għal fatturi fl-ambjent fiżiku.

4. Karatteristiċi tal-kwalità.

Il-metodi użati għandhom jiġu speċifikati meta r-riżultati huma mogħtija.